# День коронования Великия государыни императрицы Елисаветы Петровны

***ДЕНЬ ВО ВЕКИ ПРЕСЛАВНЫЙ КОРОНОВАНИЯ
ВСЕПРЕСВЕТЛЕЙШИЯ ДЕРЖАВНЕЙШИЯ ВЕЛИКИЯ ГОСУДАРЫНИ
ИМПЕРАТРИЦЫ ЕЛИСАВЕТЫ ПЕТРОВНЫ, САМОДЕРЖИЦЫ
ВСЕРОССИЙСКИЯ, ИМЕНЕМ КЕНИГСБЕРГСКОЙ АКАДЕМИИ
С ГЛУБОЧАЙШИМ БЛАГОГОВЕНИЕМ ТОРЖЕСТВЕННО ПОЧТЕННЫЙ
ОТ ИОГАННА ГЕОРГА БОКА, ПРОФЕССОРА
КЕНИГСБЕРГСКОГО УНИВЕРСИТЕТА И АКАДЕМИИ НАУК ЧЛЕНА.
ПЕРЕВОД С НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА

Натуры хитрыя возможных опыт сил,
К которому свой взор весь смертных род вперил,
России счастливой богиня просвещенна,
Ты восхищаешь ум, как солнце вознесенна;
Корона, с твоея главы лиюща свет,
Златых округ в твоем наследстве значит лет.
И тем побуждены подсолнечной все части
Усердность жертвуют твоей кротчайшей власти.

Кто стран твоих предел и множество познал,
10 Твою великость тот по власти измерял;
Я меру праведну не в силах полагаю,
Души величество за ону признаваю.
Ему принадлежат обширные страны,
Что вышним промыслом тебе подарены;
Открыть к щедротам путь ты на престол вступила.
Высок он; но твоих даров превыше сила.

С державою равно любленье щедрых дел,
И кротость из нее преходит за предел.
Ты больше тщишься быть прямым добром вселенной,
20 Как слыть монархиней, над всеми вознесенной;
И злато над тобой не знает власти взять;
Величеством твоим что может обладать?
Твое богатство всем на счастье и отраду,
К почтению наук, художествам в награду.

Отеческий твой град премудрости есть храм,
Сокровище твоим не скрытое странам;
Там лира бодрая веселы водит лики,
И струны оныя суть радостей языки.
Парнас в очах твоих не холм, лишен красы.
30 Что может расцвести без солнца и росы.
Как на главе твоей Минервин шлем сияет,
Ее щитом рука науки покрывает.

Хотя душе твоей несносны злы дела,
Но казней строгая жестокость тяжела;
Прискорбным сердцем ты повинных осуждаешь,
И вместо крови их щедроты проливаешь.
Правдивой суд тебе приятен в те часы,
Когда уставлены наградами весы;
Драгими камнями иных венцы сияют;
40 Тебя лучи доброт отвсюду окружают.

Монархи, что добро не редко признают,
Но медленно к тому употребляют труд.
Твой просвещенный ум соединен с раденьем,
Как скипетр сопряжен с монаршеским владеньем,
Ты путь открыла тем к приятным должностям
Оружием твоим подверженным рабам;
И власть, чем по венцу, по крови ты сияешь,
Растет, что оную делами укрепляешь.

В владетельстве твоем умеренность должит,
50 Что должность новую исполнить всяк спешит;
И сердце матерне себя тем утешает,
Довольствуясь, что долг всяк верно признавает.
Живем, не чувствуя, что к страху нудит дух.
Но именем твоим свой услаждаем слух.
Младенцы слышат то, и нежно повторяют,
И детские уста с улыбкой обращают.

Пускай чрез хитрости представятся лучи
И радость общую изобразят в ночи,
Пусть мрачность пламенным размахом разделится,
60 Усердие в сердцах ярчае воспалится.
Цветами разными возжженные свещи
Являют каждыя веселие души.
Когда блистания составы вверьх возводят,
То значат, что к звездам желания восходят.

Богиня, коей блеск вседневно восстает,
Достойный плод Петров венца от нежных лет.
От жизни он отшел; геройских мыслей сила
Пренесена в тебе, Петра восстановила.
Всевышний дай тебе святую благодать
70 Достоинствам твоим век равный обладать;
Да в сей толь кратно день на троне воссияешь,
Как веселишь народ, щедротой побеждаешь.[1]

Март или апрель 1758

[1]День коронования великия государыни императрицы Елисаветы Петровны, именем Кенигсбергской академии торжественно почтенный от Иоганна Георга Бока. Перевод с немецкого языка. Отд. изд. М., 1758. (Напечатано в апреле этого года.)
Бок Иоганн Георг (1698-1762) — ректор Кенигсбсргского университета. После занятия города русскими войсками 11 января 1758 г. последовал указ об оставлении университету прежних привилегий, что и дало повод представить оду. По распоряжению Елизаветы Бок получил в награду 500 рублей.***